

FR.....	P. 11 – 23
EN.....	P. 24 – 36
DE.....	P. 37 – 49
NL.....	P. 50 – 63
DA.....	P. 64 – 76
NO	P. 77 – 89
SV.....	P. 90 – 102
FI.....	P. 103 – 115
ES.....	P. 116 – 128
IT.....	P. 129 – 141
PT.....	P. 142 – 154
EL	P. 155 – 168
CS.....	P. 169 – 181
SK.....	P. 182 – 194
HU	P. 195 – 207
PL.....	P. 208 – 220
RU	P. 221 – 234
UK.....	P. 235 – 248
RO	P. 249 – 261
BG	P. 262 – 275
HR	P. 276 – 288



8020005357

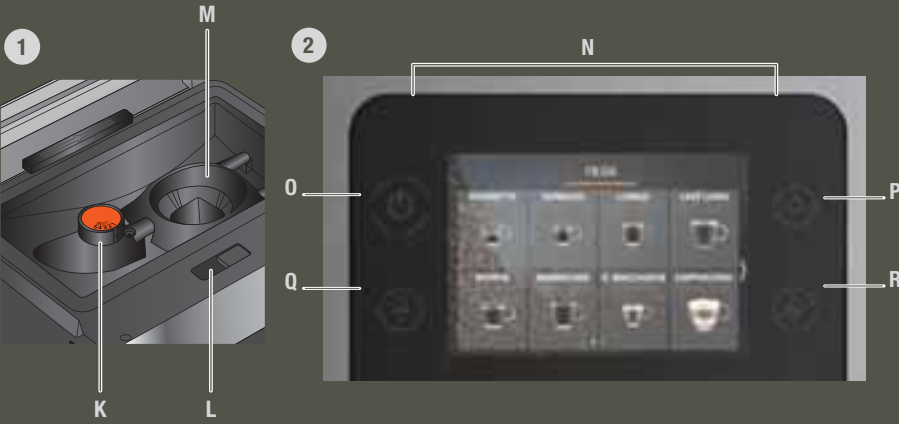
KRUPS EA875 INTUITION PREFERENCE+

KRUPS

EA875 INTUITION PREFERENCE+

www.krups.com

- FR
- EN
- DE
- NL
- DA
- NO
- SV
- FI
- ES
- IT
- PT
- EL
- CS
- SK
- HU
- PL
- RU
- UK
- RO
- BG
- HR

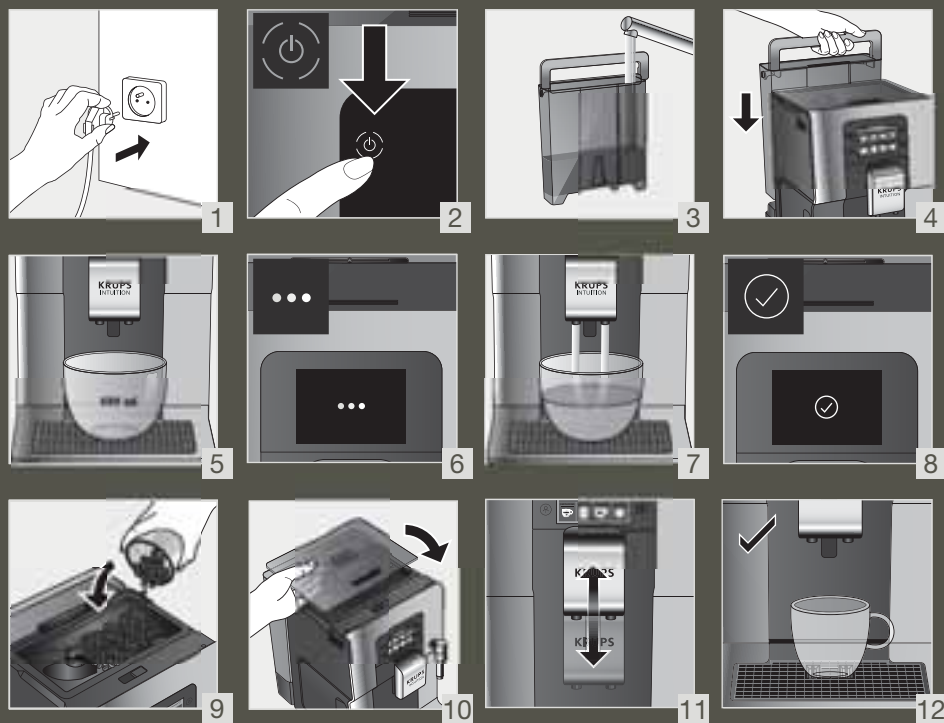


1 1st USE



FR - 1ÈRE UTILISATION
NL - 1STE GEBRUIK
NO - FØRSTE GANGS BRUK
FI - ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA
IT - PRIMO UTILIZZO
EL - ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ
SK - PRVÉ POUŽITIE
PL - PIERWSZE UŻYCIE
UK - ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ
BG - ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА 1ВИ ПЪТ

DE - ERSTMALIGE BENUTZUNG
DA - FØRSTEGANGSBRUG
SV - FÖRSTA ANVÄNDNINGEN
ES - PRIMER USO
PT - 1ª UTILIZAÇÃO
CS - PRVNÍ POUŽITÍ
HU - ELSŐ HASZNÁLAT
RU - ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
RO - PRIMA UTILIZARE
HR - PRVA UPORABA

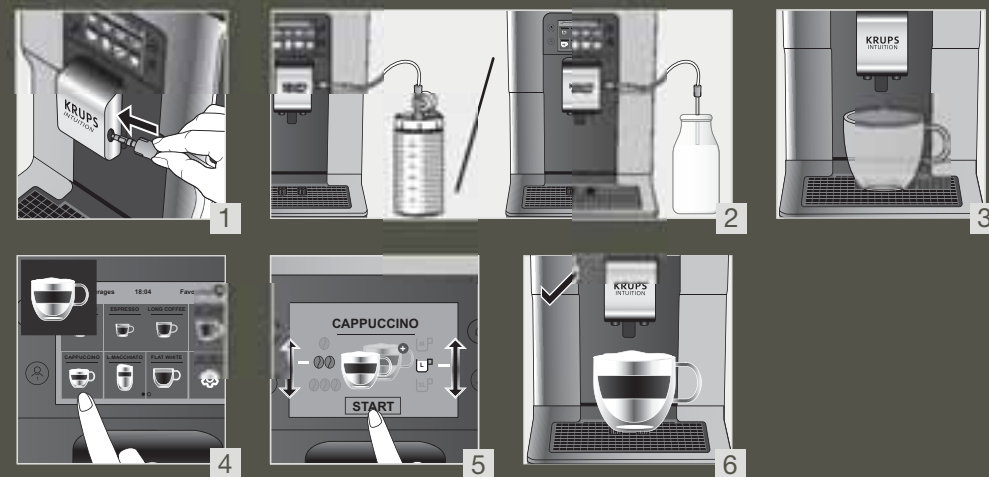


2 MAKE A MILK RECIPE



FR - PRÉPARER UNE RECETTE LACTÉE
NL - EEN MELKRECEPT MAKEN
NO - TILBERED EN DRIKK MED MELK
FI - MAITOPOHJAISEN JUOMAN VALMISTAMINEN
IT - PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE
EL - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΣΥΝΤΑΓΗΣ ΜΕ ΓΑΛΑ
SK - PRÍPRAVA MLIEČNEHO RECEPTU
PL - UŻYCIE NACZYNIA NA MLEKO
UK - ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ З МОЛОКОМ
BG - ПРИГОТВЯНЕ НА РЕЦЕПТА С МЛЯКО

DE - ZUBEREITUNG EINES MILCHGETRÄNKS
DA - LAV EN MALKEOPSKRIFT
SV - TILLRED EN DRYCK MED MJÖLK
ES - PREPARAR UNA RECETA DE BEBIDA LÁCTEA
PT - PREPARAR UMA BEBIDA À BASE DE LEITE
CS - VYTVOŘTE RECEPT S MLEKEM
HU - KÉSZÍTSEN EGY TEJRECEPTET
RU - ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ
RO - PREPARAȚI O REȚETĂ CU LAPTE
HR - PRIPREMA NAPITAKA S MLJEKOM



3 MAKE 2 CUPS OF A MILK RECIPE AT ONCE



FR - POUR 2 TASSES INSTANTANÉES D'UNE RECETTE AVEC DU LAIT
NL - MAAK ONMIDDELLIJK 2 KOPJES VAN EEN MELKRECEPT
NO - LAG 2 KOPPER MED EN MELKEOPPSKRIFT PÅ EN GANG
FI - TEE 2 KUPILLISTA MAITOKAHVIA KERRALLA
IT - PREPARAZIONE DI 2 BEVANDE A BASE DI LATTE CONTEMPORANEAMENTE
EL - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 2 ΦΛΙΤΖΑΝΙΩΝ ΜΙΑΣ ΣΥΝΤΑΓΗΣ ΜΕ ΓΑΛΑ ΣΤΗ ΣΤΙΓΜΗ ΠΡÉPRAVTE
SK - PRIPRAVTE NARAZ 2 ŠÁLKY MLIEČNEHO RECEPTU
PL - PRZYGOTOWANIE 2 FILIŻANEK NAPOJU Z MLEKIEM NA RAZ
UK - ГОТУЙТЕ 2 ЧАШКИ НАПОЮ З МОЛОКОМ ЗА ОДИН РАЗ
BG - ИЗПЪЛНЯВАНЕ НА РЕЦЕПТА С МЛЯКО ЗА 2 ЧАШИ НАВЕДНЪЖ

DE - 2 TASSEN EINES MILCHREZEPTEES AUF EINMAL ZUBEREITEN
DA - OPSKRIFT TIL AT LAVE 2 KOPPER MÆLK PÅ SAMME TID
SV - TILLAGA 2 KOPPAR AV ETT MJÖLKRECEPT I TAGET
ES - HAGA 2 TAZAS DE UNA BEBIDA CON LECHE A LA VEZ
PT - PREPARE 2 CHÁVENAS DE UMA RECEITA DE LEITE NUMINSTANTE
CS - NAJEDNOU 2 ŠÁLKY MLÉČNÉ RECEPTURY
HU - EGYSZERRE 2 CSÉSZE TEJITALT KÉSZÍTSEN
RU - ГОТОВЬТЕ 2 ЧАШКИ МОЛОЧНОГО НАПИТКА ОДНОВРЕМЕННО
RO - PREPARAREA SIMULTANĂ A 2 CEȘTI DE BĂUTURĂ CU LAPTE
HR - NAPRAVITE 2 ŠALICE NAPITKAS MLJEKOM ODJEDNOM

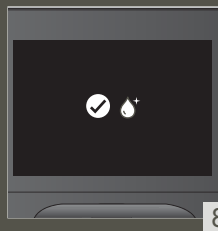
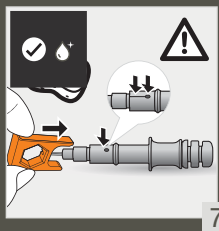
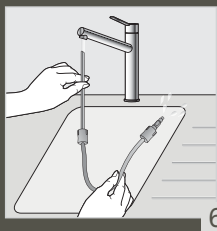


4 QUICK MILK RINSING AFTER A CAPPUCCINO



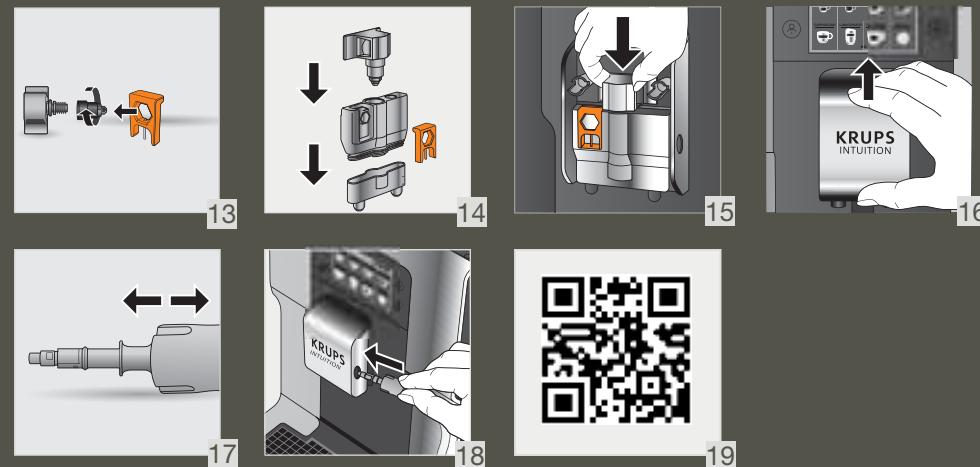
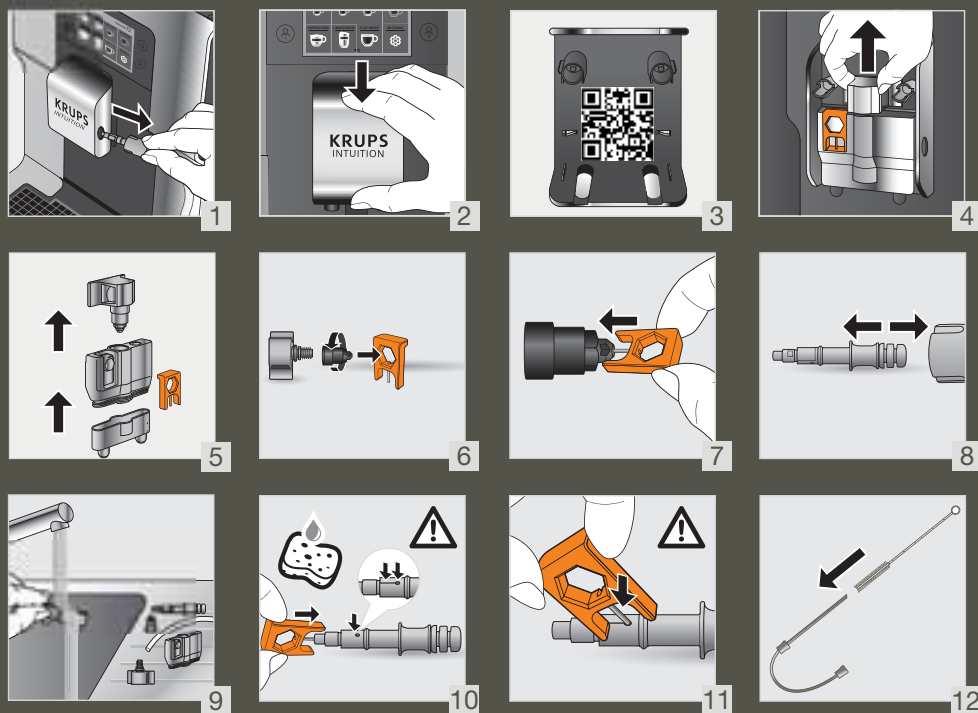
- FR** - RINÇAGE RAPIDE DU LAIT APRÈS UN CAPPUCCINO
- NL** - SNELLE MELKSPOELEN NA EEN CAPPUCCINO
- NO** - HURTIG MELKESKYLLING ETTER EN CAPPUCCINO
- FI** - NOPEA MAIDON HUUHTELU CAPPUCCINON JÄLKEEN
- IT** - RISCIAQUO RAPIDO DEL CIRCUITO DEL LATTE DOPO UN CAPPUCCINO
- EL** - ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΠΛΥΣΗ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ
- SK** - RÝCHLE OPLACHOVANIE MLIEKA PO CAPPUCCINE
- PL** - SZYBKE PŁUKANIE SYSTEMU MLEKA PO CAPPUCCINO
- UK** - ШВИДКЕ ЗМИВАННЯ МОЛОКА ПІСЛЯ ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧІНО
- BG** - БЪРЗО ИЗПЛАКВАНЕ НА МЛЯКОТО СЛЕД КАПУЧИНО

- DE** - SCHNELLE MILCHSPÜLUNG NACH EINEM CAPPUCCINO
- DA** - HURTIG MÆLKESKYLLNING EFTER EN CAPPUCCINO
- SV** - SNABB MJÖLKSÖJNING EFTER EN CAPPUCCINO
- ES** - ENJUAGUE RÁPIDO DE LA LECHE DESPUÉS DE HACER UN CAPPUCCINO
- PT** - LAVAGEM RÁPIDA DO LEITE APÓS PREPARAÇÃO DE UM CAPPUCCINO
- CS** - RYCHLÉ OPLACHOVÁNÍ MLÉKA PO CAPPUCCINU
- HU** - A TEJ GYORS KIMOSÁSA CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE UTÁN
- RU** - БЫСТРАЯ ПРОМЫВКА МОЛОЧНОЙ СИСТЕМЫ ПОСЛЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ КАПУЧИНО
- RO** - CLĂTIREA RAPIDĂ A LAPTELUI DUPĂ UN CAPPUCCINO
- HR** - BRZO ISPIRANJE MLJEKA NAKON CAPPUCCINA



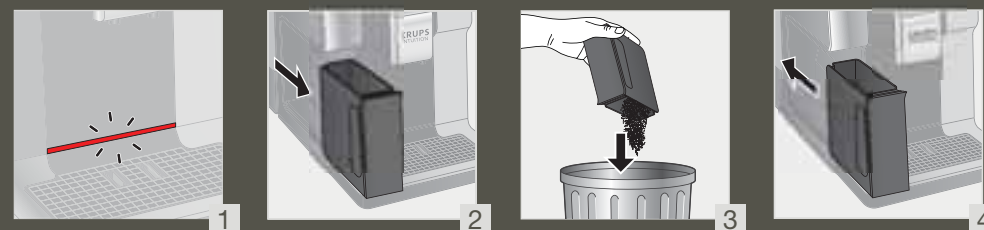
5 MANUAL DEEP CLEANING OF MILK SYSTEM – 5 MIN

- FR** - NETTOYAGE MANUEL APPROFONDI DU LAIT - 5 MIN
- NL** - HANDMATIGE DIEPE REINIGING VAN HET MELKSYSTEEM – 5 MIN
- NO** - MANUELL ORDENTLIG RENGJØRING AV MELKESYSTEMET - 5 MIN
- FI** - MANUAALINEN MAITOJÄRJESTELMÄN SYVÄPUHDISTUS – 5 MIN
- IT** - PULIZIA PROFONDA MANUALE DEL CIRCUITO DEL LATTE – 5 MIN
- EL** - ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΒΑΘΥΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ – 5 ΛΕΠΤΑ
- SK** - MANUÁLNE HLŤBKOVÉ ČISTENIE MLIEČNEHO SYSTÉMU - 5 MIN
- PL** - RĘCZNE SZCZEGÓŁOWE CZYSZCZENIE SYSTEMU MLEKA – 5 MIN
- UK** - ГЛИБОКЕ РУЧНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ МОЛОКА – 5 ХВ
- BG** - РЪЧНО ДЪЛБОКО ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО
- DE** - MANUELLE TIEFENREINIGUNG DES MILCHSYSTEMS – 5 MIN.
- DA** - MANUEL HOVEDRENSNING AF MÆLKESYSTEMET – 5 MIN.
- SV** - MANUELL DJUPRENGÖRING AV MJÖLKSYSTEMET - 5 MINUTER
- ES** - LIMPIEZA PROFUNDA MANUAL DEL SISTEMA DE LECHE - 5 MINUTOS
- PT** - LIMPEZA MANUAL PROFUNDA DO SISTEMA DO LEITE – 5 MIN
- CS** - RUČNÍ HLOUBKOVÉ ČISTĚNÍ MLÉČNÉHO SYSTÉMU - 5 MIN
- HU** - A TEJRENSZER MANUÁLIS MÉLYTISZTÍTÁSA – 5 PERC
- RU** - ЗАПУСКАЕМАЯ ВРУЧНУЮ ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА МОЛОЧНОЙ СИСТЕМЫ – 5 МИН.
- RO** - CLĂTIREA MANUALĂ ÎN PROFUNZIME A SISTEMULUI DE LAPTE – 5 MIN
- HR** - RUČNO DUBINSKO ČIŠĆENJE SUSTAVA MLJEKA – 5 MIN.



6 EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR

- FR** - VIDER LE BAC COLLECTEUR DE MARC DE CAFÉ
- NL** - KOFFIEDIKOPVANGBAK LEEGMAKEN
- NO** - TØM OPPSAMLINGSBRETTET FOR GRUT
- FI** - KAHVIPOROSÄILIÖN TYHJENTÄMINEN
- IT** - SVUOTAMENTO DELLA VASCHETTA DI RACCOLTA DEI FONDI DI CAFFÈ
- EL** - ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΣΥΛΕΚΤΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΚΑΦΕ
- SK** - VYPRAZDNENIE ZBERNEJ NADOVKY NA KAVOVU USADENINU
- PL** - OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA FUSY
- UK** - СПОРОЖНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВІДПРАЦЬОВАНОЇ КАВИ
- BG** - ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА СМЛЯНО КАФЕ
- DE** - KAFFEESATZBEHÄLTER ENTLEEREN
- DA** - TØM KAFFEGRUMSSAMLEREN
- SV** - TÖMNING AV KAFFESUMPBEHÅLLAREN
- ES** - VACIAR EL COLECTOR DE GRANOS DE CAFÉ
- PT** - Esvaziar a gaveta de recolha de borras
- CS** - VYPRÁZDNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA POUŽITOU KÁVU
- HU** - ZACCGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE
- RU** - ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ
- RO** - GOLIREA COLECTORULUI DE CAFEA
- HR** - PRAŽNJENJE POSUDE ZA SAKUPLJANJE TALOGA KAVE



6.A CLEAN THE COFFEE GROUND COLLECTOR REGULARLY



- FR** - NETTOYER LE BAC COLLECTEUR DE MARC DE CAFÉ RÉGULIÈREMENT
- NL** - MAAK DE OPVANGBAK VOOR GEMALEN KOFFIE REGELMATIG SCHOON
- NO** - RENGJØR KAFFEGRUTOPPSAMLEREN REGELMESSIG
- FI** - PUHDISTA JAUHETUN KAHVIN KERÄJÄ SÄÄNNÖLLISESTI
- IT** - PULIRE REGOLARMENTE IL RACCOGLITORE DEL CAFFÈ
- EL** - ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟΝ ΣΥΛΛΕΚΤΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟΥ ΚΑΦΕ
- SK** - ZBERNÚ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY PRAVIDELNE ČISTITE
- PL** - PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU ZBIORNIKA NA ZMIELONĄ KAWĘ
- UK** - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ВІДСІК ДЛЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ
- BG** - ПОЧИСТВАЙТЕ РЕДОВНО КОЛЕКТОРА ЗА УТАЙКА

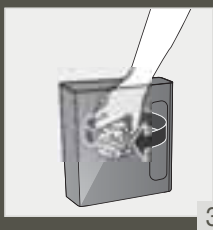
- DE** - REINIGEN SIE DEN KAFFEESATZBEHÄLTER REGELMÄSSIG
- DA** - RENGØR KAFFEGRUMSBEHOLDEREN REGELMÆSSIGT
- SV** - RENGÖR SUMPLÅDAN REGELBUNDET
- ES** - LIMPIA CON FRECUENCIA EL COLECTOR DE CAFÉ MOLIDO
- PT** - LIMPE O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ REGULARMENTE
- CS** - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE SBĚRAČ KÁVOVÉ SEDLINY
- HU** - RENDSZERESEN TISZTÍTSA MEG A KÁVÉÖRLEMÉNY-GYŰJTŐT
- RU** - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ
- RO** - CURĂȚAȚI COLECTORUL PENTRU ZAȚ ÎN MOD REGULAR
- HR** - REDOVITO ČISTITE SPREMNIK ZA MLJEVENU KAVU



1



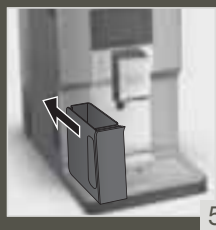
2



3



4



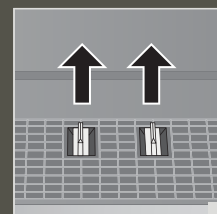
5

7 EMPTY THE DRIP TRAY

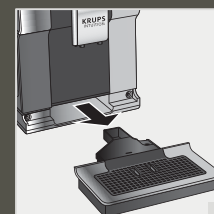


- FR** - VIDER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES
- NL** - DE LEGBAK LEGEN
- NO** - TØM DRYPPBRETET
- FI** - TIPPA-ASTIAN TYHJENTÄMINEN
- IT** - SVUOTAMENTO DELLA VASCHETTA RACCOGLI-GOCCE
- EL** - ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΥΠΛΕΙΜΑΤΩΝ ΚΑΦΕ
- SK** - VPRÁZDNENIE ODKVARKÁVACEJ NÁDOBY
- PL** - OPRÓŻNIANIE TACKI OCIEKOWEJ
- UK** - СПОРОЖНЕННЯ ПІДДОНА ДЛЯ КРАПЕЛЬ
- BG** - ИЗПРАЗНЕТЕ ТАВИЧКАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ

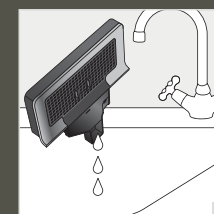
- DE** - AUFFANGSCHALE ENTLÉEREN
- DA** - TØM DRYPPBAKKEN
- SV** - TÖMNING AV DROPPBRICKAN
- ES** - VACIAR LA BANDEJA DE GOTEOS
- PT** - ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS
- CS** - VYPRÁZDNĚTE ODKAPÁVACÍ MISKU
- HU** - CSEPPTÁLCA KIÜRÍTÉSE
- RU** - ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ СБОРА КАПЕЛЬ
- RO** - GOLIREA TĂVII COLECTOARE DE PICURI
- HR** - ISPRAZNITE POSUDU ZA TALOG KAVE



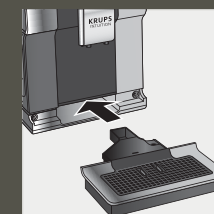
1



2



3



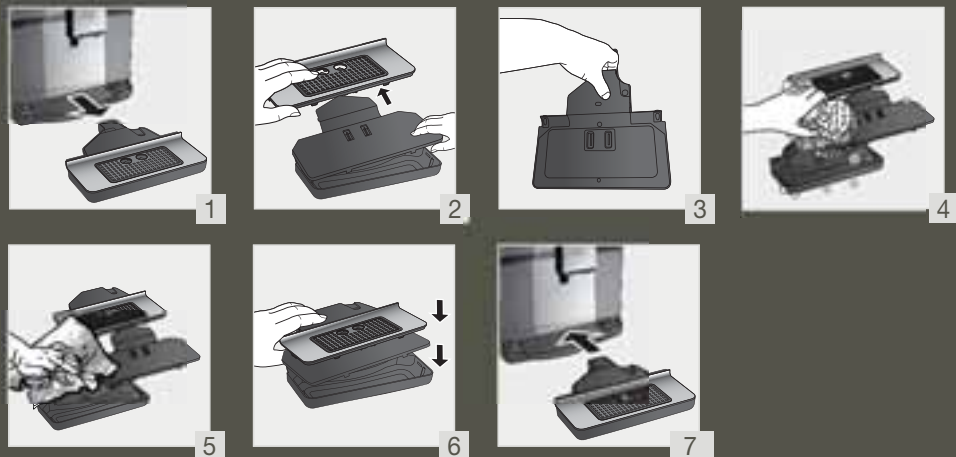
4

7.A CLEAN THE DRIP TRAY REGULARLY



- FR** - NETTOYER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES RÉGULIÈREMENT
NL - MAAK DE LEKBAK REGELMATIG SCHOON
NO - RENGJØR DRYPPEBRETTET REGELMESSIG
FI - PUHDISTA TIPPA-ALLAS SÄÄNNÖLLISESTI
IT - PULIRE REGOLARMENTE IL VASSOIO RACCOGLIGOCCE
EL - ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟΝ ΔΙΣΚΟ ΑΠΟΝΕΡΩΝ
SK - PODNOS NA ODKVARKÁVANIE PRAVIDELNE ČISTITE
PL - PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU TACKI OCIEKOWEJ
UK - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ЛОТОК ДЛЯ КРАПЕЛЬ
BG - ПОЧИСТВАЙТЕ РЕДОВНО ТАВИЧКАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ

- DE** - REINIGEN SIE DIE ABTROPFSCHALE REGELMÄSSIG
DA - RENGØR REGELMÆSSIG
SV - RENGÖR DROPPSKDRYPBAKKENÅLEN REGELBUNDET
ES - LIMPIA CON FRECUENCIA LA BANDEJA RECOGEGOTAS
PT - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE ODKAPAVACÍ MISKU
CS - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE ODKAPÁVACÍ MISKU
HU - RENDSZERESEN TISZTÍTSA MEG A CSEPEGTETŐ TÁLCÁT
RU - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ПОДДОН ДЛЯ КАПЕЛЬ
RO - CURĂȚAȚI TAVA DE PICĂTURI ÎN MOD REGULAT
HR - REDOVITO ČISTITE POSUDU ZA KAPLJEVINU

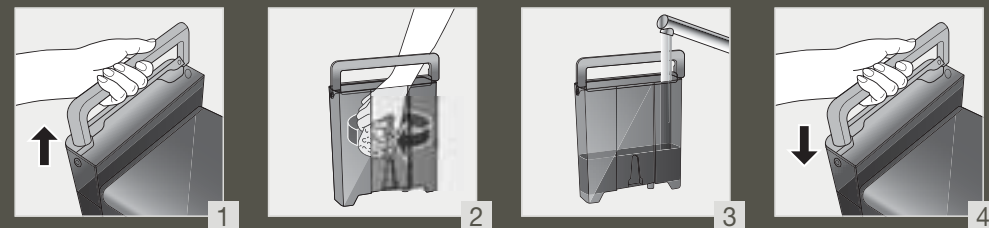


8 CLEAN THE WATER TANK REGULARLY



- FR** - NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU RÉGULIÈREMENT
NL - MAAK HET WATERRESERVOIR REGELMATIG SCHOON
NO - RENGJØR VANNTANKEN REGELMESSIG
FI - PUHDISTA VESISÄILIÖ SÄÄNNÖLLISESTI
IT - PULIRE REGOLARMENTE IL SERBATOIO DELL'ACQUA
EL - ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ
SK - NÁDRŽ NA VODU PRAVIDELNE ČISTITE
PL - PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU POJEMNIKA NA WODĘ
UK - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДИ
BG - ПОЧИСТВАЙТЕ РЕДОВНО РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

- DE** - REINIGEN SIE DEN WASSERTANK REGELMÄSSIG
DA - RENGØR VANDBEHOLDEREN REGELMÆSSIGT
SV - RENGÖR VATTENBEHÅLLAREN REGELBUNDET
ES - LIMPIA CON FRECUENCIA EL DEPÓSITO DE AGUA
PT - LIMPE O RESERVATÓRIO DE ÁGUA REGULARMENTE
CS - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE NÁDRŽKU NA VODU
HU - RENDSZERESEN TISZTÍTSA MEG A VÍZTARTÁLYT
RU - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ
RO - CURĂȚAȚI REZERVORUL DE APĂ ÎN MOD REGULAT
HR - REDOVITO ČISTITE SPREMNIK ZA VODU



FR - NETTOYAGE AUTOMATIQUE COMPLET DE LA MACHINE 3 x / ANNÉE - 13 MIN

NL - VOLLEDIGE AUTOMATISCHE REINIGING VAN DE MACHINE 3 x - JAAR - 13 MIN

NO - FULLFOR MASKINENS AUTOMATISKE RENS 3 x / ÅRET - 13 MIN

FI - KEITTIMEN PERUSTEELLINEN AUTOMAATTINEN PUHDISTUS 3 KRT VUODESSA - 13 MIN

IT - PULIZIA AUTOMATICA COMPLETA DELLA MACCHINA (3x ANNO) - 13 MIN

EL - ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ 3 ΦΟΡΕΣ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ - 13 ΛΕΠΤΑ

SK - REALIZÁCIA AUTOMATICKÉHO ČISTENIA ZARIADENIA 3 x / ROK - 13 MIN

PL - PRZEPROWADZANIE AUTOMATYCZNEGO CZYSZCZENIA EKSPRESU 3x / ROK - 13 MIN

UK - ПОВНЕ АВТОМАТИЧНЕ ОЧИЩЕННЯ КАВОМАШИНИ 3 РАЗИ НА РІК - 13 ХВ

BG - ПЪЛНО АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ НА КАФЕМАШИНАТА 3 x / ГОДИШНО - 13 МИН

DE - KOMPLETTE AUTOMATISCHE REINIGUNG DER MASCHINE 3 x / JAHR - 13 MIN

DA - GENNEMFØR AUTOMATISK RENSNING AF MASKINEN 3 x OM ÅRET - 13 MIN

SV - AUTOMATISK RENGÖRING AV HELA MASKINEN 3 ggr / ÅR - 13 MIN

ES - COMPLETAR LA LIMPIEZA AUTOMÁTICA DE LA MÁQUINA 3 x / AÑO - 13 MIN

PT - LIMPEZA AUTOMÁTICA COMPLETA DA MÁQUINA 3 x / ANO - 13 MIN

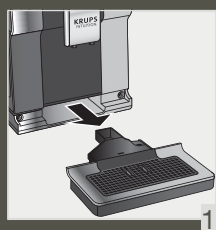
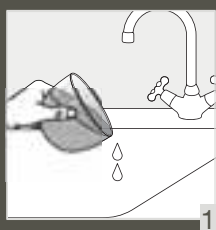
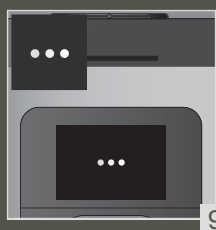
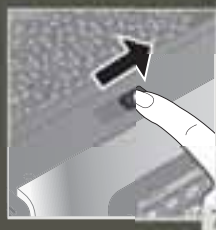
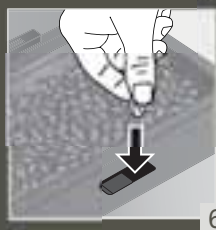
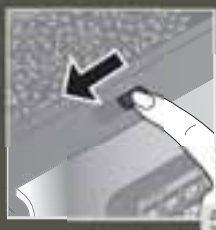
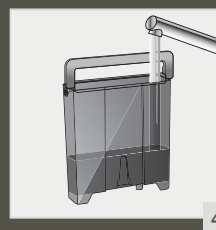
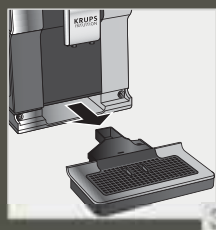
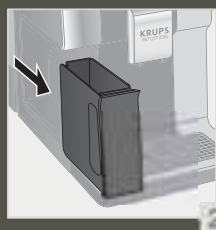
CS - KOMPLETNÍ AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ STROJE 3 x / ROK - 13 MIN

HU - A GÉP TELJES AUTOMATIKUS TISZTÍTÁSA ÉVENTE HÁROMSZOR - 13 PERC

RU - ПРОГРАММА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ УСТРОЙСТВА 3 РАЗА В ГОД - 13 МИН

RO - CURĂȚAREA AUTOMATĂ COMPLETĂ A MAȘINII 3 x / AN - 13 MIN

HR - SPROVEDITE AUTOMATSKO ČIŠĆENJE UREĐAJA 3 x / GODIŠNJE - 13 MIN



FR - PROGRAMME DE DÉTARTAGE - 20 MIN

NL - ONTKALKINGSPROGRAMMA - 20 MIN

NO - AVKALKNINGSPROGRAM - 20 MIN

FI - KALKINPOISTO-OHJELMA - 20 MIN

IT - PROGRAMMA DI DECALCIFICAZIONE - 20 MIN

EL - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ - 20 ΛΕΠΤΑ

SK - PROGRAM NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA - 20 MIN

PL - PROGRAM ODKAMIEŃANIA - 20 MIN

UK - ПРОГРАМА ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ - 20 ХВ

BG - ПРОГРАМА ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК - 20 МИН

DE - ENTKALKUNGSPROGRAMM - 20 MIN

DA - AFKALKNINGSPROGRAM - 20 MIN

SV - AUTOMATISKT AVKALKNINGSPROGRAM - 20 MIN

ES - PROGRAMA DE DESCALCIFICACIÓN - 20 MIN

PT - PROGRAMA DE DESCALCIFICAÇÃO - 20 MIN

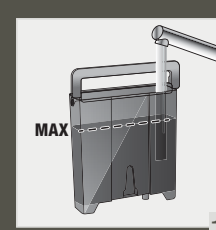
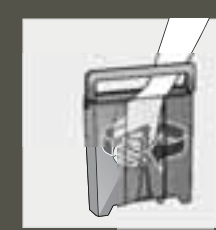
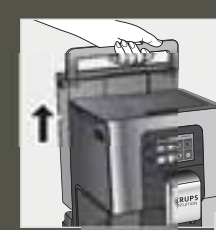
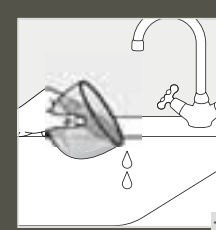
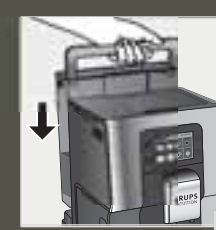
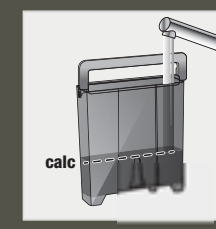
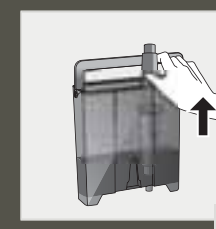
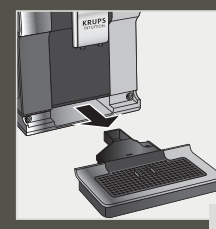
CS - ODVAPŇOVACÍ PROGRAM - 20 MIN

HU - VÍZKÖMENTESÍTŐ PROGRAM - 20 PERC

RU - ПРОГРАММА УДАЛЕНИЯ НАКИПИ - 20 МИН

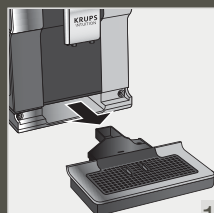
RO - PROGRAM DE DETARTARE - 20 MIN

HR - PROGRAM ZA UKLANJANJE KAMENCA - 20 MIN

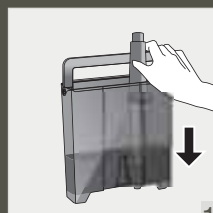




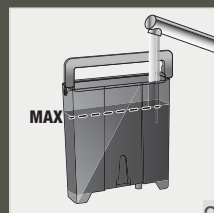
17



18



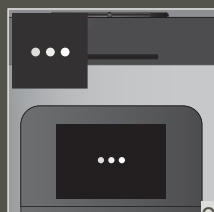
19



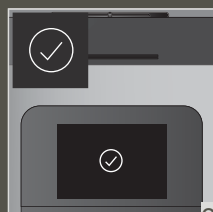
20



21



22



23

Dragi korisniče,

zahvaljujemo na kupnji KRUPS-ova uređaja za Espresso kavu s mlincem.

KRUPS dizajnira, razvija i proizvodi svoje uređaje za Espresso kavu u Francuskoj i time osigurava najviše standarde u pogledu podrijetla i kvalitete proizvodnje.

Dizajniran za laku uporabu, vaš vam uređaj omogućuje laku pripremu napitaka kod kuće, kvalitete kao iz kafića. Samo vas jedan dodir dijeli od uživanja u kavama kao što su Espresso, Ristretto i Lungo te Cappuccino, Latte Macchiato, Caffè Latte i drugi napitci od mlijeka!

Kako biste svaki dan uživali u najboljem što vam uređaj nudi, KRUPS je razvio intuitivni svjetlosni pokazatelj. Vodit će vas kroz uporabu uređaja i uljepšati vaše pauze za kavu.

KRUPS aparat za Espresso kavu također ima veliki, intuitivni zaslon na dodir, poput sučelja korisničkog iskustva na pametnom telefonu, kako biste imali intuitivno iskustvo. Osim toga, napredna tehnologija uređaja pomaže vam ostvariti najbolje moguće rezultate, otkrivajući maksimalnu aromu i puni okus svježe mljevene kave.

Nadamo se da ćete imati odlično iskustvo s kavom i da ćete biti potpuno zadovoljni svojim KRUPS uređajem.

KRUPS-ov tim



TREBATE POMOĆ PRI POČETKU RUKOVANJA UREĐAJEM?



POMOĆ I UPUTSTVA

Pronađite popis uputstava spremljenih u uređaju kako bi vas vodila kroz uporabu uređaja.

Pomoći će vam u pripremi napitka, upravljanju vašim omiljenim napitcima i održavanju uređaja.

Popis dostupnih uputstava:

1. Kako pripremiti napitak?

- Početak pripreme kave
- Početak pripreme napitka od mlijeka
- Početak pripreme dvaju napitaka istodobno

2. Kako upravljati profilom?

- Izrada i postavljanje profila
- Dodavanje napitka u profil (nakon izrade)
- Dodavanje napitka u profil (na profilnoj stranici)
- Uklanjanje napitka s profila

3. Kako održavati uređaj?

- Ispiranje
- Čišćenje
- Uklanjanje kamenca
- Čišćenje sustava za mlijeko



VAŽNE INFORMACIJE O PROIZVODU

Prije prve uporabe uređaja pažljivo pročitajte korisnički priručnik i sačuvajte ga za kasnije. U slučaju nepravilne uporabe KRUPS ne preuzima nikakvu odgovornost. Važno je slijediti sigurnosne informacije.

VODIČ KROZ SIMBOLE KORIŠTENE U PRIRUČNIKU



Opasnost: Upozorenje o opasnosti od teških tjelesnih ozljeda ili smrti.
Svijetleći simbol upozorava na opasnost povezanu s električnom energijom.



Oprez: Upozorenje o mogućem kvaru, oštećenju ili uništenju uređaja.



Važno: Opća ili važna napomena o radu uređaja.



PROIZVODI DOSTAVLJENI S UREĐAJEM

Provjerite proizvode dostavljene s uređajem. Ako neki dio nedostaje, odmah se obratite KRUPS-ovoj službi za korisnike.

Dostavljeni proizvodi		
1.	2 tablete za čišćenje	 x2
2.	1 vrećica za uklanjanje kamenca	 x1
3.	Cijev za mlijeko za blok „Cappuccino na dodir“	
4.	Dodatna cijev za mlijeko za blok „One Touch Cappuccino“	
5.	Igla za čišćenje parnog kruga	
6.	1 uložak filteraskog sustava Claris – Aqua s dodatkom za pričvršćivanje	
7.	1 traka za testiranje tvrdoće vode	
8.	Upute – Mjere opreza Popis ovlaštenih Krupsovih servisnih centara Međunarodno jamstvo	
9.	Čistač cijevi	
Ovisno o modelu		
10.	Vrč za mlijeko: Posudu za mlijeko možete staviti u perilicu posuđa	



TEHNIČKI PODACI

Uređaj	Automatic Espresso EA87
Napajanje	220-240V~ / 50 Hz
Tlak pumpe	15 bara
Spremnik za kavu u zrnu	250 g
Potrošnja energije	Prilikom rada: 1450 W
Spremnik za vodu	3 L
Kako početi i skladištenje	U zatvorenom, na suhom mjestu (dalje od leda)
Dimenzije (mm) V x Š x D	365 x 240 x 400
Težina EA87 (kg)	8,2

Podložno tehničkim modifikacijama. Uređaj stavite na vodoravnu, stabilnu, vatrostalnu, čistu i suhu radnu površinu



OPIS UREĐAJA

- A.** Ručka poklopca spremnika za vodu
 - B.** Spremnik za vodu
 - C.** Sakupljač mljevene kave
 - D.** Mlaznice za kave s podesivom visinom
 - E.** Rešetka i uklonjiva plitica za kapanje
 - F.** Poklopac spremnika za kavu u zrnu
 - G.** Blok za „One Touch Cappuccino“
 - G1.** Dodatak za čišćenje sustava za mlijeko, 2 u 1: alat za rastavljanje + igla za čišćenje
 - G2.** Uklonjivi blok za one touch cappuccino
 - H.** Cijev za mlijeko i priključak
 - I.** Plovci za mjerenje razine vode
 - J.** Intuitivni svjetlosni pokazatelj
- 1. Spremnik za kavu u zrnu**
 - K.** Izbornik za podešavanje finoće mljevenja
 - L.** Lijevak za tablete za čišćenje
 - M.** Metalni stožasti mlinac za mljevenje
 - 2. Zaslon**
 - N.** Zaslon osjetljiv na dodir
 - O.** Uključivanje/isključivanje (ON/OFF)
 - P.** Prečac do početnog zaslona
 - Q.** Profil 1
 - R.** Profil 2
 - S.** Posudica za mlijeko



KAKO POČETI & POSTAVLJANJE UREĐAJA

UKLJUČIVANJE UREĐAJA

⚠ Opasnost: Uključite uređaj u uzemljenu utičnicu od 230V. Ako ne slijedite upute, izlažete se opasnosti od smrtonosnih ozljeda zbog prisutnosti struje. Poštujte sigurnosne informacije iz knjižice „Mjere opreza“.

KAKO POČETI (vidi 1. Prva uporaba)

Prilikom prve uporabe uređaja trebat ćete odabrati različite postavke.

Slijedite upute koje se pojave na zaslonu.

Priprema uređaja omogućuje ispunjavanje vodenih tokova kako bi uređaj mogao raditi. Provest će se postupci prethodnog zagrijavanja i automatskog ispiranja.

STAVLJANJE UREĐAJA U STANJE MIROVANJA

Ovisno o pripravlku, uređaj provodi automatsko ispiranje u stanju mirovanja. Ciklus traje samo nekoliko sekundi i automatski se zaustavlja.



SAVJETI I PREPORUKE

Kvaliteta vode uvelike utječe na kvalitetu arome. Kamenac i klor mogu izmijeniti okus kave. Da biste očuvali aromu kave, preporučujemo uporabu uloška filterarskog sustava Claris – Aqua ili flaširane vode sa suhim ostacima ispod 800 mg/L (pogledajte etiketu na boci). Pogledajte odjeljak „FILTER I TVRDOĆA VODE“.

Prilikom pripreme napitaka preporučujemo uporabu prethodno ugriyanih šalica (isperite ih vrućom vodom) odgovarajuće veličine za željenu količinu.

Pržena zrna kave mogu izgubiti aromu ako nisu zaštićena. Savjetujemo da rabite količinu zrna koja vam je dovoljna za iduća 2-3 dana i da se koristite pakiranjima od 250 g.

Kvaliteta kave u zrnu promjenjiva je, a okusi su subjektivni. Arabica ima finu, cvjetnu aromu, dok je Robusta, koja ima veći udio kofeina, gorča i punog okusa. Uobičajeno je kombinirati dvije vrste kave kako bi se dobio uravnoteženiji okus kave. Dodatni savjet potražite od svoje pržionice.

Ne preporučujemo uporabu uljastih i karameliziranih zrna jer mogu oštetiti uređaj.

Finoća mljevenih zrna utječe na jačinu aroma i kvalitetu pjene. Što su zrna sitnije mljevena, to je pjena kremastija. Mljevenje se također može prilagoditi željenom napitku.



INTUITIVNI SVJETLOSNI POKAZATELJ

ČEMU SLUŽI INTUITIVNI SVJETLOSNI POKAZATELJ?

Vaš intuitivni uređaj sadržava pametnu i laganu tehnologiju koja će vam olakšati život: intuitivni svjetlosni pokazatelj (J). Ta tehnologija ima dvostruku funkciju:

- Uređaj automatski prepoznaje i kontrolira razinu kave u zrnu, vode i mljevene kave. Kad treba napuniti ili isprazniti spremnike ili je potrebno održavanje, upalit će se crveno svjetlo upozorenja koje znači da trebate pratiti upute na zaslonu.
- Također možete prilagoditi iskustvo upotrebom intuitivnog svjetlosnog pokazatelja. Možete odabrati boju za svaki profil. Nakon odabira profila intuitivni svjetlosni pokazatelj promijenit će boju u boju tog profila i tako olakšati razumijevanje i omogućiti iznimno brzo i intuitivno snalaženje. Vidjeti poglavlje pod nazivom „MOJ PROFIL“.

SLIJEDITE UPUTE

Boja	Status	Objašnjenje
Crvena	Nepromjenjiv	Upozorenje
Bijela i druge boje	Treperenje	U tijeku
	Nepromjenjiv	Priprema završena

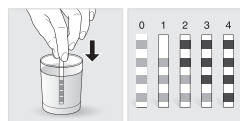


FILTAR I TVRDOĆA VODE.

KOJA JE SVRHA POSTAVKE ZA TVRDOĆU VODE?

Kako biste izbjegli nakupljanje kamenca u uređaju i optimizirali kvalitetu kave, preporučujemo da prilagodite postavku za tvrdoću vode na uređaju.

KAKO POSTAVITI TVRDOĆU VODE NA UREĐAJU?



- Napunite čašu vodom.
- U tu čašu vode uronite traku za testiranje tvrdoće vode (8) koja je dostavljena s uređajem.
- Čekajte 1 minutu. Kvadrati na traci promijenit će boju.
- Izbrojite koliko ima obojanih kvadrata. Oni upućuju na tvrdoću vode koja može biti između 0 i 4.
- U izborniku „Tvrdoća vode“ pritisnite odgovarajući broj između 0 i 4.
- Pritisnite OK.

AKO VAM PONESTANE TRAKA ZA TESTIRANJE TVRDOĆE VODE

Ako morate ponoviti operaciju, nemojte zaboraviti prilagoditi postavku za tvrdoću vode prema mjestu uporabe ili informacijama koje dobijete od lokalne vodoopskrbe, u skladu s tablicom u nastavku:

Stupanj tvrdoće	Razred 0 Vrlo meka	Razred 1 Meka	Razred 2 Prosječno tvrda	Razred 3 Tvrda	Razred 4 Vrlo meka
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Postavka uređaja	0	1	2	3	4

ZAŠTO UGRADITI FILTARSKI ULOŽAK?

Uložak filterskog sustava Claris Aqua optimizira okus kave te smanjuje nakupljanje kamenca i održavanje.

KADA TREBA PROMIJENITI ULOŽAK FILTARSKOG SUSTAVA CLARIS AQUA?



1. Dva mjeseca nakon postavljanja ili kad vas uređaj o tome obavijesti.
2. Preporučujemo da pri promjeni uložka sivi prsten na vrhu filterskog uložka okrenete tako da pokazuje datum + dva mjeseca.

KAKO SE UGRADUJE ULOŽAK FILTARSKOG SUSTAVA CLARIS AQUA?



- Uložak stavite u spremnik za vodu.
- Uložak namjestite tako da prsten s brojevima gleda prema gore.
- Da biste namjestili i pričvrstili uložak, upotrijebite crni dodatak za pričvršćivanje koji je isporučen s uloškom.



MLINAC: PODEŠAVANJE FINOĆE MLJEVENE KAVE

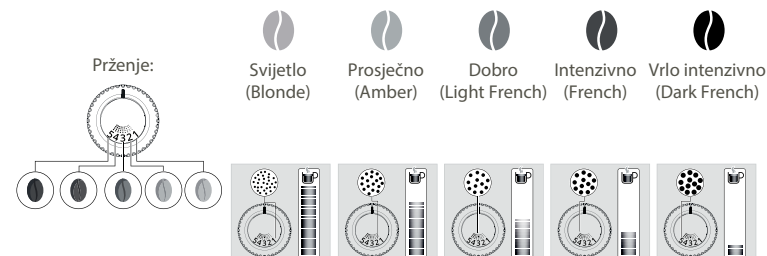
ZAŠTO TREBA PODESITI FINOĆU MLJEVENE KAVE?

Jačinu kave može odabrati prilagodbom finoće mljevene kave.

Promjenom finoće mljevenja možete se prilagoditi različitim vrstama zrna:

- Tamno pržena i uljasta zrna treba mljeti grubo.
- Blago pržena zrna bit će suša i treba ih mljeti sitnije.

Napomena: što su zrna mljevena finije, aroma će biti jača.



KAKO PODESITI FINOĆU MLJEVENE KAVE?

Okrećite izbornik za podešavanje finoće mljevenja (**K**) koji se nalazi u spremniku za kavu, ovisno o vrsti zrna i željenoj jačini arome. To podešavanje treba izvršiti kad mlinac radi, stupanj po stupanj. Nakon pripreme triju napitaka primijetiti ćete veliku razliku u okusu.

KAKO ZNAM DA U SPREMNIKU VIŠE NEMA KAVE U ZRNU?

Vaš intuitivni uređaj ima senzor koji vas upozorava kad je razina kave u zrnju u spremniku niska. Na zaslonu će se pojaviti poruka, a intuitivni svjetlosni pokazatelj (**J**) svijetlit će crveno.

ŠTO AKO SE UPOZORENJE POJAVI DOK PRIPREMAM NAPITAK?

Napunite spremnik za kavu u zrnju, pritisnite OK i priprema napitka će se nastaviti. Tako se kava ne baca!

ŠTO AKO ŽELIM PROMIJENITI KAVU ILI AKO MI JE PONESTALO KAVE?

Ako pritisnete OK bez dodavanja kave u zrnju, aparat će se pokušati ponovno pokrenuti te će ponovno izdati upozorenje. Ako ponovno pritisnete OK, uređaj će pripremiti napitak uporabom sve preostale kave. Mlinac će tada biti prazan.



Opaz: Ne preporučujemo uporabu uljastih i karameliziranih zrna koje mlinac teško obrađuje. Takva zrna mogu oštetiti uređaj i spriječiti ispravno funkcioniranje intuitivnog sustava.

Ako se na zaslonu pojavi poruka upozorenja te se upali crveno svjetlo iako ima dovoljno kave u zrnju:

- Pritisnite tipku OK kako biste nastavili pripremu napitka.
- Ili, isključite upozorenje „nema kave u zrnju“ kako biste spriječili detekciju dok u spremniku za kavu u zrnju još ima kave.





PRIPREMA DRUGIH NAPITAKA

NAPITCI KOJI SE MOGU PRIPREMITI U OVOM UREĐAJU:

Napitci	Približna veličina	Moguće količine	Jačina kave	 X2
 Ristretto Kratki Espresso punog okusa	25 ml	20 - 40 ml	✓	✓
 Espresso Espresso punog okusa s izraženom aromom, pokriven blago gorkom pjenom boje karamela	40 ml	40 - 70 ml	✓	✓
 Lungo Dugi Espresso s pjenom boje karamela	70 ml	70 - 100 ml	✓	✓
 Doppio Dupli Espresso s pjenom boje jantara	100 ml	40 - 140 ml	✓	
 Duga kava Ima više kofeina, ali blaži okus. Vrlo popularna ujutro	120 ml	80 - 180 ml	✓	✓
 Americano Dupli dugi Espresso u kombinaciji s vrućom vodom	120 ml	90 - 150 ml	✓	
 Espresso Macchiato Espresso s tankim slojem pjene od mlijeka	M = 60 ml L = 80 ml XL = 100 ml	60 - 100 ml	✓	✓
 Cappuccino Ravnoteža između mlijeka, pjene i kave	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	120 - 240 ml	✓	✓
 Pjena od mlijeka Velika doza mlijeka s mliječnom pjenom	M = 120 ml L = 160 ml XL = 200 ml	120 - 200 ml		✓
 Bijela kava s toplim mlijekom i pjenom	M = 160 ml L = 200 ml XL = 240 ml	160 - 240 ml	✓	
 Caffè Latte Pjena sa suptilnim okusom kave	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	200 - 350 ml	✓	✓
 Latte Macchiato Gurmanski Espresso s pjenom od mlijeka	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	190 - 240 ml	✓	✓
 Infuzija Voda zagrijana do temperature savršene za infuziju	200ml	20 - 300 ml		
 Crni čaj Voda zagrijana do temperature savršene za crni čaj	200ml	20 - 300 ml		
 Zeleni čaj Voda zagrijana do temperature savršene za zeleni čaj	200 ml	20 - 300 ml		

INFORMATIVNO, ZA PRIPREMU NAPITKA APARAT AUTOMATSKI PROVODI SLJEDEĆE KORAKE:

Za kavu	Za napitke od mlijeka, osim za Latte kava, bijela kava i Espresso Macchiato	Za recepte za Latte kavu, bijelu kavu i Espresso Macchiato
1. Mljevenje kave u zrnju 2. Nabijanje mljevene kave 3. Prethodna infuzija (u ovom trenutku u šalicu može iscuriti nekoliko kapijica) 4. Perkolacija	1. Faza prethodnog zagrijavanja 2. Pravljenje pjene od mlijeka 3. Mljevenje kave u zrnju 4. Nabijanje mljevene kave 5. Prethodna infuzija (u ovom trenutku u šalicu može iscuriti nekoliko kapijica) 6. Perkolacija	1. Mljevenje kave u zrnju 2. Nabijanje mljevene kave 3. Prethodna infuzija (u ovom trenutku u šalicu može iscuriti nekoliko kapijica) 4. Perkolacija 5. Faza prethodnog zagrijavanja 6. Pravljenje pjene od mlijeka

KAKO PRILAGODITI VISINU MLAZNICA ZA KAVU?

Za svaki napitak možete prilagoditi visinu mlaznica za kavu prema veličini šalice.

KAKO PRIPREMITI NAPITAK?

Pogledajte uputstva pod nazivom „Kako pripremiti napitak?“ spremljena u uređaju



OVISNO O NAPITKU, DOSTUPNE SU RAZLIČITE POSTAVKE:

- Jedna ili dvije šalice: da biste započeli pripremu napitka za dvije šalice, odaberite napitak i pritisnite .
- Jačina kave: da biste povećali ili smanjili jačinu kave promjenom količine mljevene kave, odaberite napitak i broj između 1 i 3, pri čemu 1 označava kavu najslabijeg okusa, a 3 kavu najjačeg okusa .
- Veličina šalice: da biste povećali ili smanjili količinu kave u šalici, krećite se prema gore ili dolje na popisu količina i odaberite onu koju želite.

Dodatne informacije potražite u tablici s napitcima iz ovog priručnika.



SAVJET

Da biste odabrali jačinu kave i veličinu šalice, možete se kretati prema gore/dolje ili izravno pritisnuti svoj odabir.

KAKO ZAUSTAVITI PRIPREMU NAPITKA USRED PRIPREME?

Upozorenje: Pripremu napitka možete zaustaviti u bilo kojem trenutku pritiskom na tipku . Kad se ciklus prekine, neće se odmah zaustaviti. Uređaj neko vrijeme neće biti dostupan, kao što je navedeno u poruci na zaslonu.

NAPITCI NA BAZI MLJEKA



SAVJETI

Za pjenu od mlijeka koristite pasteurizirano UHT mlijeko izravno iz hladnjaka (3–5°C). Moguće je koristiti posebna mlijeka (mikrofiltrirano, sirovo, fermentirano, obogaćeno) ili mlijeka na biljnoj bazi (rižino, zobeno ili bademovo mlijeko), ali rezultat može biti manje zadovoljavajući u smislu kvalitete i količine pjene.

KAKO ZAPOČETI PRIPREMU NAPITKA NA BAZI MLJEKA?

Pogledajte odjeljak „2 PRIPREMA NAPITKA NA BAZI MLJEKA“ iz ovog priručnika ili uputstva spremljena u uređaju pod nazivom „Početak pripreme napitka od mlijeka“.



ČAJEVI I INFUZIJE

Za čajeve i infuzije postoje tri tipke za odabir kako biste mogli odabrati temperaturu koja najbolje odgovara svakoj vrsti čaja. Temperatura za zeleni čaj bit će niža od temperature za crni čaj ili infuzije.

KAKO POSTAVITI TEMPERATURU VODE?



Idite na Postavke > Temperatura vode. Možete odabrati T1, T2 ili T3, pri čemu je T1 najniža temperatura, a T3 najviša.

Ako smanjite/povećate temperaturu, ona se smanjuje/povećava za svaku vrstu čaja, ali temperatura za zeleni čaj uvijek će biti niža od temperature za crni čaj ili infuziju.



MOJ PROFIL

ČEMU SLUŽI FUNKCIJA PROFILA?

Funkcija **Profil** omogućuje pristup prilagođenom prostoru u kojem možete pohraniti i spremi omiljene napitke. Tom prostoru lako možete pristupiti pritiskom gumba na upravljačkoj ploči uređaja.

Brže i savršeno za svakodnevnu uporabu; napitke koje ste spremili u svoj profil možete pripremiti jednim dodirom, bez dodatnih prilagodbi. Možete spremi do sedam recepata za svaki profil.

Funkcija profila također omogućuje personaliziranje sučelje i postavke:

Ime	Za veću personalizaciju možete dodati svoje ime.
Boja	Možete odabrati boju za intuitivni svjetlosni pokazatelj kako biste istaknuli svoj profil.
Prikaži	Ovdje možete odabrati kako će se vaši napitci prikazati na zaslonu profila. Mogu se prikazati u obliku „klizača“ ili „pločica“.
Programiranje	Pomoću funkcije „Profil“ također možete postaviti doba dana za svaki napitak. Time ćete si dodatno olakšati pronalazak napitka u bilo kojem trenutku.
Osvjetljenje	Omogućuje vam uključivanje ili isključivanje intuitivnog svjetlosnog pokazatelja.

KAKO IZRADITI PROFIL?



Pritisnite ikonu **Profil 1** ili **Profil 2** i slijedite upute na zaslonu ili pogledajte uputstva spremljena u vašem profilu.



POMOĆ I UPUTSTVA

KAKO UPRAVLJATI OMILJENIM NAPITCIMA SPREMLJENIMA U MOJEM PROFILU?

Postoje dva načina na koje možete dodati napitak u profil:

1. Nakon što napravite napitak,  na zaslonu će se pojaviti tipka.

2. Izravno u profilu

Ako zaustavim pripremu omiljenog napitka koja je u tijeku, ta će dužina pripreme biti spremljena

KAKO ORGANIZIRATI/POREDATI/UKLONITI OMILJENE NAPITKE?

Pritisnite ikonu napitka te je držite nekoliko sekundi. U gornjem desnom kutu svake ikone napitka pojavit će se križić. Pritisnite i vucite kako biste promijenili redoslijed napitaka, a za uklanjanje napitka samo pritisnite.



OPĆE ODRŽAVANJE

Ispravno održavanje optimizirat će vijek trajanja uređaja i očuvati autentični okus kave.

ODRŽAVANJE SAKUPLJAČA MLJEVENE KAVE I PLITICE ZA KAPANJE

Plitica za kapanje prikuplja iskorištenu vodu, dok sakupljač mljevene kave prikuplja iskorištenu mljevenu kavu.

Važno: Iz higijenskih razloga, i zato što je posuda u kontaktu s mlijekom i kavom, preporučujemo vam da u potpunosti rastavite i očistite svaki element svaki dan pod vrućom vodom. Preporučujemo vam da pustite da se osuši prije nego što ga vratite na mjesto. Važno je da uvijek stoji na mjestu i da je redovito praznite. Posudu za kapanje možete staviti u perilicu posuđa. Posudu za kapanje možete staviti u perilicu posuđa, ali bez poklopca.

KADA TREBA ISPRAZNITI PLITICU ZA KAPANJE?

Kad su plovci povišeni, što znači da je plitica prepuna.

KADA TREBA ISPRAZNITI SAKUPLJAČ MLJEVENE KAVE?

Kada vas uređaj obavijesti, ili češće, ali kad je uređaj uključen kako bi mogao zabilježiti da je spremnik ispražnjen.



Važno: Ako redovito ne praznite sakupljač mljevene kave i pliticu za kapanje kao što je prethodno prikazano, mogli biste oštetiti uređaj. Nemojte ih stavljati u perilicu posuđa. Iz higijenskih razloga preporučujemo da spremnik kave u zrnju čistite svaki dan s pomoću spužve, pod vrućom vodom i sa sapunom. Preporučujemo vam da pustite da se osuši prije nego što ga vratite na mjesto.

ODRŽAVANJE SPREMNIKA ZA VODU I SPREMNIKA KAVE U ZRNU

Radi očuvanja najboljeg okusa kave na koji utječu kvaliteta vode i higijenski razlozi, savjetujemo vam da rabite samo svjež vodu i da svaki dan očistite spremnik za vodu u vrućoj vodi i s pomoću četke za boce.

Zrna kave mogu ostaviti masne naslage na spremniku koje mogu utjecati na kvalitetu kave. Kako biste očuvali najbolji okus kave, i iz higijenskih razloga, preporučujemo vam da ga obrišete suhom, mekom krpom svaki put kada ga trebate ponovno napuniti.



Važno: Nemojte čistiti s pomoću vode jer prisutnost vode u spremniku kave u zrnju može oštetiti uređaj



Preporučujemo vam da pustite da se osuši prije nego što ga vratite na mjesto.

ODRŽAVANJE SUSTAVA ZA MLJEKO

ZAŠTO I KAKO TREBA ODRŽAVATI SUSTAV ZA MLJEKO NAKON PRIPREME NAPITAKA OD MLJEKA?



Važno: Kako bi kvaliteta pjene bila dosljedna, preporučujemo sljedeće:



POMOĆ I UPUTSTVA

Održavanje	Kada?	Objašnjenje	Potrebni dodaci
Ispiranje mlijeka 30 s / 20 ml	Nakon svakog napitka od mlijeka, kad vas uređaj o tome obavijesti	Omogućuje ispiranje sustava za mlijeko u aparatu. Ispiranje sustava za mlijeko možete pokrenuti bilo kada.	
Cijev za mlijeko, ispiranje mlaznice i čišćenje posude za mlijeko	Nakon svakog napitka od mlijeka	Preporučujemo vam da posudu za mlijeko čistite s pomoću vruće vode i sapuna nakon svake uporabe. Preporučujemo vam da cijev za mlijeko mijenjate otprilike svakih tri mjeseca. Ove dodatke možete pronaći na web-mjestu KRUPS.com.	Vruća voda + sapun + čistač cijevi
Čišćenje dodatka za mlijeko 5 min	Kad vas uređaj o tome obavijesti ili u bilo kojem trenutku	Podrazumijeva uklanjanje i čišćenje uklonjivog bloka za „Cappuccino na dodir“. Čistite ga redovito kako bi pjena od mlijeka bila optimalna. Pogledajte prethodno u priručniku: 5. RUČNO DUBINSKO ČIŠĆENJE SUSTAVA ZA DISTRIBUCIJU MLJEKA – 5 MIN.	Čišćenje igle (br. 5.)

OSTALO ODRŽAVANJE

Održavanje	Kada?	Objašnjenje	Potrebni dodaci
Ispiranje kave 45 s / 30 ml	Bilo kada	Iz higijenskih se razloga preporučuje ispiranje sustava za kavu na dnevnoj bazi ili kad uređaj ne rabite dulje razdoblje (više od 2 dana).	
Ispiranje čaja 30 s - 20 ml	Prije nego što napitak počne teći	Omogućuje ispiranje vrućom vodom kako bi čaj ili infuzija imali autentični okus.	
Čišćenje sustava za kavu 13 min / 600 ml	Kad vas uređaj o tome obavijesti ili u bilo kojem trenutku	Radi očuvanja najboljeg okusa kave i iz higijenskih razloga, savjetujemo vam da sustav za kavu čistite 3 puta godišnje.	1 KRUPS-ova tableta za čišćenje (br.*1.)
Uklanjanje kamenca 20 min / 600 ml	Kad vas uređaj o tome obavijesti ili u bilo kojem trenutku	Uređaj vas obavještava kad je potrebno pokrenuti program uklanjanja kamenca. Ovaj korak vrlo je važan kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje i vijek trajanja vašeg uređaja.	1 vrećica KRUPS-ova pripravka za uklanjanje kamenca (br. 2.)

! Važno: Program za čišćenje nije potrebno pokrenuti čim vas uređaj o tome obavijesti, ali bi to trebalo učiniti razumno brzo nakon toga. Ako se postupak čišćenja odgodi, na zaslonu će se prikazivati poruka upozorenja sve dok se postupak ne obavi.

! Važno: Ako isključite uređaj iz struje tijekom čišćenja ili ako je nestalo struje, program za čišćenje ponovno će se pokrenuti. Taj postupak nije moguće odgoditi: mora se provesti kako bi se isprao sustav za vodu. U tom bi slučaju mogla biti potrebna nova tableta za čišćenje.

Za dodatna objašnjenja pogledajte uputstva dostupna u postavkama uređaja.



Želite znati kada treba izvršiti prethodno navedene radnje održavanja?
Na zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja čim je potrebno izvršiti neku radnju.

OSTALE FUNKCIJE

Vaš intuitivni aparat KRUPS ima niz postavki – saznajte koje su to! Pomoću njih možete stvoriti personaliziranije iskustvo.

KAKO PRISTUPITI POSTAVKAMA UREĐAJA?



POPIS POSTAVKI:

Jezik	Odaberite jedan od 21 jezika.
Datum i vrijeme	Datum morate postaviti, osobito ako upotrebljavate uložak protiv kamenca. Postavke vremena i 12-satni ili 24-satni prikaz sata.
Osvjetljenje zaslona	Prilagođava pozadinsko svjetlo zaslona.
Svjetlo	Uključuje i isključuje intuitivni svjetlosni pokazatelj.
Prikaz	Odaberite želite li da se opcije napitaka prikazuju kao slajdovi ili pločice.
Automatski prekid rada	Postavlja vremensko razdoblje nakon kojeg će uređaj automatski prestati s radom. Ova funkcija omogućuje smanjenje potrošnje energije.
Automatski početak rada	Uključuje uređaj i automatski započinje zagrijavati uređaj u odabrano vrijeme. Pijete li kavu svaki dan u isto vrijeme? Ova je funkcija za vas! Postavljanjem automatskog početka rada možete uštedjeti vrijeme i tako više nećete morati ručno započeti pripremu napitka.
Jedinica volumena	Odabire jedinicu mjerenja: ml ili oz.
Automatsko ispiranje	Možete odabrati želite li pri uključivanju aparata pokrenuti automatsko ispiranje mlaznice za kavu.
Tvrdoća vode	Tvrdoću vode postavite između 0 i 4. Dodatne informacije potražite u poglavlju „Mjerenje tvrdoće vode“.

Temperatura kave	Je li vam kava prevruća? Pomoću ove funkcije možete smanjiti temperaturu. Uređaj ima tri postavke temperature za kavu.
Temperatura čaja	Je li vam čaj prevruć? Pomoću ove funkcije možete odabrati nižu temperaturu. Ovaj uređaj ima tri razine prilagodbe temperature za vaše napitke.
Vrsta kave	Isključuje funkciju „nema kave u zrnu“. Ta funkcija upućuje na nedostatak kave u zrnu u spremniku i nastavlja pripremu napitka koja je u tijeku. Vidjeti odjeljak MLINAC.
Tvorničke postavke	Postavljanje tvorničkih postavki briše vaše postavke i vraća zadane postavke. Izbrisat će se i vaši omiljeni napitci.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

RADNJA

- Uređaj ne radi, softver se smrznuo ili je uređaj u kvaru.
 - ✓ Ugasite uređaj i isključite ga iz struje, uklonite filterski uložak, pričekajte jednu minutu i tada ponovno pokrenite uređaj. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) i držite najmanje tri sekunde.
- Uređaj se ne uključuje nakon pritiska na tipku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) (i držanja najmanje tri sekunde).
 - ✓ Provjerite osigurače i utičnicu za električnu energiju. Provjerite je li utikač ispravno umetnut u utičnicu.
- Tijekom ciklusa došlo je do nestanka struje.
 - ✓ Uređaj će se automatski resetirati kad se ponovno uključi.
- Mlinac je prazan.
 - ✓ Ovo je normalno ako se događa povremeno i u mlincu više nema ili ima svega par zrna kave. Može raditi prazan do deset sekundi kako bi utvrdio potrošnju i osigurao da radi ispravno.
 - ✓ U spremniku još ima zrna kave:
 - . Kava je možda preuljasta te je uređaj ne povlači ispravno. Možete potaknuti pad zrna u mlinac i vidjeti radi li tada. Međutim, preporučujemo da promijenite kavu (vidjeti funkciju vrste zrna).
 - . Dosad se moja uobičajena kava pripremala dobro: obratite se KRUPS-ovoj službi za korisnike.

UPORABA

- Mlinac radi neobičnu buku.
 - ✓ U mlincu se vrlo vjerojatno nalaze strana tijela. Pokušajte ga očistiti usisavačem ili se obratite KRUPS-ovoj službi za korisnike.
- Ispod uređaja ima vode.
 - ✓ Prije nego što uklonite pliticu za kapanje, pričekajte 15 sekundi nakon što je kava iscurila kako bi uređaj ispravno završio ciklus.
 - ✓ Provjerite je li plitica za kapanje propisno pozicionirana na uređaju. Plitica za kapanje uvijek mora biti na svom mjestu čak i kad uređaj ne radi.
 - ✓ Provjerite da plitica za kapanje nije puna.
- Izbornik za podešavanje finoće mljevenja teško se okreće.
 - ✓ Izbornik za podešavanje finoće mljevenja okrećite samo kada mlinac radi.
- Uređaj uopće nije pripremio kavu.
 - ✓ Došlo je do incidenta tijekom pripreme. Uređaj se automatski resetira i spreman je za novi ciklus.
- Upotrijebili ste mljevenu kavu umjesto kave u zrnu.
 - ✓ Za uklanjanje mljevene kave iz spremnika kave u zrnu upotrijebite usisavač.
- Kad aparat prekine s radom, iz mlaznica za kavu teče voda.
 - ✓ To je normalno. Riječ je o automatskom ispiranju kako bi se očistile mlaznice za kavu i spriječilo njihovo začepijavanje.

PARA I MLIJEKO

- Čini se da je protok mlijeka u uređaju djelomično ili potpuno blokiran.
 - ✓ Ako je blokirana mlaznica, na zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja. Očistite blok za „Cappuccino na dodir“. Pročitajte točku 5. ovog priručnika: RUČNO DUBINSKO ČIŠĆENJE SUSTAVA ZA DISTRIBUCIJU MLIJEKA – 5 MIN ili pogledajte uputstva spremljena u uređaju pod nazivom „Čišćenje mlaznice za mlijeko“.

2. Para ne izlazi.

a. Ako tijekom prve primjene ciklusa para ne izlazi ispravno:

✓ Provjerite da rupa na vrhu nije začepljena. Pogledajte prethodni odjeljak: „Čini se da je mlaznica za paru u uređaju djelomično ili potpuno blokirana“.

✓ Sljedeći protokol izvedite **samo jednom**:

Ispraznite spremnik za vodu i privremeno uklonite uložak filteraskog sustava Claris Aqua. Napunite spremnik mineralnom vodom bogatom kalcijem (> 100 mg/L) i izvršite više uzastopnih ciklusa pare (5 do 10) u spremniku sve dok ne dobijete stalan mlaz pare. Uložak vratite u spremnik.

b. Mlaznica za paru već je radila:

✓ Provjerite da rupa na vrhu nije začepljena. Pogledajte prethodni odjeljak: „Čini se da je mlaznica za paru u uređaju djelomično ili potpuno blokirana“.

Ako nakon izvršenja prethodno navedenih koraka mlaznica za paru i dalje ne radi, obratite se KRUPS-ovoj službi za korisnike.

3. Para izlazi kroz rešetku plitice za kapanje.

✓ Ovisno o vrsti priprava, para može izlaziti kroz rešetku plitice za kapanje.

4. Para se pojavljuje ispod poklopca spremnika za zrna.

✓ Provjerite je li zatvoren lijevak za tablete za čišćenje ispod poklopca (L).

ODRŽAVANJE

1. Uređaj ne javlja da je potrebno ukloniti kamenac.

✓ Ciklus uklanjanja kamenca treba provesti nakon pripreme velikog broja napitaka od mlijeka ili na bazi vruće vode. Ako pripremate samo kavu, neće biti potrebno redovito uklanjati kamenac.

2. U plitici za kapanje ima mljevene kave.

✓ U pliticu za kapanje može pasti mala količina mljevene kave. Uređaj je dizajniran na način da uklanja sav višak mljevene kave kako bi područje za perkolaciju ostalo čisto.

3. Intuitivni svjetlosni pokazatelj i dalje svijetli nakon što ste ispraznili sakupljač mljevene kave.

✓ Ponovno postavite sakupljač mljevene kave.

4. Nakon što napunite spremnik za vodu intuitivni svjetlosni pokazatelj i dalje svijetli.

✓ Provjerite je li spremnik ispravno pozicioniran na uređaju.

Plovci na dnu spremnika moraju slobodno plutati. Provjerite i po potrebi pomaknite plovke.

NAPITCI

1. Kava teče presporo.

✓ Izbornik za finoću mljevenja okrenite udesno kako bi kava bila grublje mljevena (ovisno o vrsti kave koju rabite).

✓ Izvršite jedan ili više ciklusa ispiranja.

✓ Promijenite uložak filteraskog sustava Claris Aqua.

2. Kava je preslaba ili nedovoljno jakog okusa.

✓ Provjerite da u spremniku kave u zrnima ima kave i da pravilno upada u mlinac.

✓ Izbjegavajte uljastu i karameliziranu kavu ili kavu s okusom koju uređaj možda neće pravilno uvlačiti.

✓ Smanjite količinu za pripremu napitka i povećajte jačinu pomoću funkcije za jačinu kave. Izbornik za finoću mljevenja okrenite ulijevo kako bi kava bila sitnije mljevena. Pripremite napitak u dva ciklusa pomoću funkcije dvije šalice.

3. Espresso ili kava nisu dovoljno vrući.

✓ Povećajte temperaturu kave u postavkama uređaja. Ugrijte šalicu tako što ćete je isprati vrućom vodom prije pripreme napitka.

✓ Isperite sustav za kavu prije početka pripreme kave. Ispiranje kave na funkciji početka može se aktivirati u postavkama/automatsko ispiranje.

4. Prije svake kave kroz mlaznice za kavu teče čista voda.

✓ Na početku svake pripreme postoji faza prethodne infuzije kave zbog koje iz mlaznica za kavu može teći mala količina vode.

Ako neki od problema navedenih u tablici ne nestaje, obratite se KRUPS-ovoj službi za korisnike.



Važno: Proizvođač: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Francuska

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES www.krups.com					
ARGENTINA	0800-122-2732	香港 HONG KONG	852-8137 0128	PORTUGAL	808 284 735
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	قطر QATAR	44600002
AUSTRALIA	1 300 307 824	INDONESIA	+62 21 5793 7007	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	ITALIA ITALY	1 99 207 701	ROMANIA	0 21 316 87 84
البحرين BAHRAIN	17291537	日本 JAPAN	0570-077772	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 28
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 3164208	الأردن JORDAN	4629700	المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA	920023701
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SERBIJA SERBIA	060 0 732 000
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	한국 KOREA	080-733-7878	SINGAPORE	6550 8900
BRASIL BRAZIL	11 2060 9777	الكويت KUWAIT	1807777 Ext.:2104	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	LATVIA LATVIA	6 616 3403	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90
CANADA	1-800-418-3325	لبنان LEBANON	1364392 Ext.: 189-182	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 59
CHILE	02 2 884 46 06	LIEUVA LITHUANIA	5 214 0057	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
COLOMBIA	018000520022	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	MALAYSIA	603 7802 3000	TÜRKİYE TURKEY	444 40 50
DANMARK DENMARK	43 350 350	MEXICO	(55) 52839354	الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272
مصر EGYPT	16622	MOLDOVA	22 224035	Україна UKRAINE	044 300 13 04
EESTI ESTONIA	668 1286	NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	UNITED KINGDOM	0345 330 6460
SUOMI FINLAND	09 8946 150	NEW ZEALAND	0800 700 711	U.S.A.	800-526-5377
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	NORGE NORWAY	22 96 39 30	VIETNAM	1800-555521
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	سلطنة عمان OMAN	80075000	04/10/2020	
ELLADA GREECE	2106371251	POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne		

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostöpäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukupäiev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / **ආරම්භක දින** / Дата продажи / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referenca produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / **Μοντέλο** / Модель / Yürici / 製品リファレンス番号 / **අභ්‍යන්තර** / 제품명 / Податоци за производот:

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Mütiya kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продажня / **ආරම්භක ප්‍රදායකයාගේ නම සහ ලිපිනය** / Название и адрес продавца / Сатушынын атыуи мен мекен-жайы / 販売店名・住所 / **ຂໍ້ມູນລຳດັບຂອງຜູ້ຂາຍສ່ວນນ້ອຍ** / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zīmogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Štampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продажня / **ආරම්භක මුද්‍රාව** / Сатушынын мөрі / 販売店印 / **ຜູ້ຂາຍສ່ວນນ້ອຍຂອງທ່ານຕ້ອງຕິດຕັ້ງ** / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор

